

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1958-1959.

RÉUNION DU 28 MAI 1959.

Projet de loi approuvant des ouvertures de crédits supplémentaires et réduisant certains crédits ouverts pour les dépenses extraordinaires du Congo Belge et du Ruanda-Urundi de l'exercice 1956.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DU CONGO BELGE ET DU RUANDA-URUNDI (1)
PAR M. ESTIENNE.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre rapporteur estime ne pouvoir mieux expliquer ce dont il s'agit qu'en rappelant l'essentiel de l'exposé des motifs du présent projet.

Les budgets extraordinaires du Congo belge et du Ruanda-Urundi de 1956 ont été promulgués le 27 juin 1956, soit après six mois d'exercice.

Pour éviter une interruption dommageable dans l'exécution des programmes prévus, il a fallu faire application de l'article 12 de la loi du 18 octobre 1908, pour motif de nécessité et d'urgence, ouvrir des crédits de paiements et autoriser des engagements de dépenses déjà prévus dans ces budgets.

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Pholien, président; Dekeyzer, Delport, Duvieusart, Flamme, Gilson, Lagae, Roland, Van Cauwelaert, M^{me} Vandervelde, MM. Van Remoortel et Estienne, rapporteur.

R. A 5450.

Voir :

Document du Sénat :

135 (Session de 1957-1958) : Projet de loi.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1958-1959.

COMMISSIEVERGADERING VAN 28 MEI 1959.

Ontwerp van wet waarbij het openen van bijkredieten wordt goedgekeurd en waarbij sommige kredieten geopend voor de buitengewone uitgaven van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi van het dienstjaar 1956 worden verminderd.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
BELGISCH-CONGO EN RUANDA-URUNDI (1)
UITGEBRACHT
DOOR DE HEER ESTIENNE.

DAMES EN HEREN,

Uw verslaggever is van oordeel dat hij niet beter kan uitleggen waarover het gaat dan door de hoofdzaken uit de memorie van toelichting bij dit ontwerp van wet in herinnering te brengen.

De buitengewone begrotingen van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi voor 1956 werden afgekondigd op 27 juni 1956, dit is 6 maanden nadat het dienstjaar was begonnen.

Om een schadelijke stopzetting van de ten uitvoer liggende programma's te voorkomen moest artikel 12 van de wet van 18 oktober 1908 om redenen van dringende noodzakelijkheid worden toegepast en diende men betalingskredieten te openen en machtiging te verlenen tot het vastleggen van uitgaven die reeds op deze begrotingen waren uitgetrokken.

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De hh. Pholien, voorzitter; Dekeyzer, Delport, Duvieusart, Flamme, Gilson, Lagae, Roland, Van Cauwelaert, Mevr. Vandervelde, de hh. Van Remoortel en Estienne, verslaggever.

R. A 5450.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

135 (Zitting 1957-1958) : Ontwerp van wet.

Les crédits et les autorisations d'engagements ainsi ouverts avant le 27 juin 1956 font double emploi avec ceux qui ont été votés pour les mêmes objets.

Il convient donc, conformément à la procédure admise antérieurement par le Parlement, de réduire à due concurrence les crédits et autorisations alloués par la loi budgétaire.

D'autre part, en dehors des crédits et autorisations d'engagement accordés par les lois budgétaires (promulguées le 27 juin 1956), il a fallu pour motif de nécessité et d'urgence, ouvrir des crédits supplémentaires nouveaux et autoriser l'engagement de dépenses supplémentaires nouvelles.

Le présent projet de loi a pour objet d'approuver les arrêtés royaux et ordonnances du Ministre du Congo et du Gouverneur général ayant ouvert les crédits de paiement et autorisations d'engagements supplémentaires, ainsi que d'opérer les réductions nécessaires dans les budgets promulgués tant pour le Congo belge que pour le Ruanda-Urundi.

Pour le Congo, les crédits de paiement et autorisations d'engagement supplémentaires après les réductions (pour double emploi sur le même objet) s'élèvent respectivement à 1.333.531.000 et 997 millions 991.400 francs.

Les crédits supplémentaires seront couverts soit par les excédents de recettes des budgets ordinaires du Congo belge, soit par l'emprunt.

Pour le Ruanda-Urundi, le montant des crédits supplémentaires (79.551.200) au budget extraordinaire 1956, dont l'approbation est demandée par le présent projet, diminué des réductions proposées (52.184.000 francs), soit net 27.367.000 francs, est couvert par les reliquats disponibles sur les avances consenties par la métropole au territoire sous tutelle pour les exercices précédents.

* * *

Conformément à la pratique instaurée en 1953, des autorisations d'engagement et des crédits de paiement sont inscrits au budget extraordinaire.

Les autorisations d'engagement constituent de la part du pouvoir législatif la garantie implicite que les crédits de paiement destinés à couvrir les engagements autorisés seront accordés à concurrence du montant de ces engagements. Par définition, ceux-ci échappent à la caducité résultant de l'expiration de l'exercice sauf stipulation contraire de la loi.

Le projet de loi du budget extraordinaire pour 1956 prévoyait l'autorisation d'engager les dépenses du Plan décennal pour la période quadriennale 1956-1959 terminant la décade.

Le retard de six mois apporté au vote du budget extraordinaire 1956 au Parlement le met aujourd'hui, dans l'obligation de légaliser une situation dont il est le principal responsable. Le Parlement est mis aussi devant le fait accompli concernant des nou-

De kredieten en de vastleggingsmachtigingen die aldus vóór 27 juni 1956 werden geopend, vormen een dubbele post met die welke voor dezelfde doeleinden werden goedgekeurd.

Overeenkomstig de vroeger door het Parlement aangenomen procedure, moeten de kredieten en machtigingen die de begrotingswet heeft toegestaan dus met eenzelfde bedrag worden verminderd.

Aan de andere kant heeft men, naast de kredieten en vastleggingsmachtigingen die de op 27 juni 1956 afgekondigde begrotingswetten hebben toegestaan, om redenen van dringende noodzakelijkheid nieuwe bijkredieten moeten openen en machtiging verlenen tot het vastleggen van nieuwe bijkomende uitgaven.

Dit ontwerp van wet strekt tot goedkeuring van de koninklijke besluiten en van de ordonnances van de Minister van Congo en van de Gouverneur-generaal, die nieuwe betalingskredieten en vastleggingsmachtigingen hebben toegestaan, alsmede tot toepassing van de nodige verminderingen op de afgekondigde begrotingen zowel voor Belgisch-Congo als voor Ruanda-Urundi.

Voor Congo bedragen de nieuwe betalingskredieten en vastleggingsmachtigingen, na aftrek van dubbele posten voor dezelfde doeleinden, respectievelijk 1.333.531.000 en 997.991.400 frank.

De bijkredieten zullen worden gedekt door het overschot van de ontvangsten op de gewone begrotingen van Belgisch-Congo of door leningen.

Wat betreft Ruanda-Urundi zijn de bijkredieten (79.551.200 fr.), op de buitengewone begroting voor 1956, waarvan dit ontwerp de goedkeuring vraagt, na aftrek van de voorgestelde verminderingen (52.184.000 fr.) d.i. netto 27.367.000 frank, gedekt door het beschikbaar overschot op de voorschotten die het moederland voor de vorige dienstjaren aan het trustgebied heeft verleend.

* * *

Overeenkomstig de in 1953 ingevoerde werkwijze worden de vastleggingsmachten en de betalingskredieten op de buitengewone begroting gebracht.

De vastleggingsmachtigingen zijn de impliciete waarborg van de wetgevende macht dat de betalingskredieten tot dekking van de toegestane vastleggingen verleend zullen worden tot het bedrag van deze vastleggingen. Behoudens wanneer de wet het tegendeel bepaalt, vervallen deze vastleggingen immers uiteraard niet aan het einde van het dienstjaar.

Het ontwerp van wet houdende de buitengewone begroting voor 1956 verleende machtiging om de uitgaven van het Tienjarenplan vast te leggen voor het vierjarige tijdvak 1956-1959 dat de tienjarige periode afsloot.

De vertraging van zes maanden waarmede de buitengewone begroting 1956 werd goedgekeurd, verplicht het Parlement thans een toestand te legaliseren waarvoor het in de eerste plaats zelf verantwoordelijk is. Het Parlement komt bovendien ook

veaux crédits supplémentaires pris « par nécessité et urgence » comme l'autorise la loi. Si l'on ne peut contester la nécessité — tant de choses sont nécessaires au Congo — peut-être pourrait-on parfois, pour certains postes, mettre en doute l'urgence et regretter l'imprévoyance. Quoi qu'il en soit, les crédits supplémentaires (et leur réduction s'il y a lieu) donnent une grande liberté d'action au Gouverneur général.

Le projet de loi et le rapport ont été adoptés à l'unanimité.

Le Rapporteur,
P. ESTIENNE.

voor een voldongen feit te staan wat betreft de nieuwe bijkredieten « die om redenen van dringende noodzakelijkheid » werden geopend, zoals de wet het mogelijk maakt. Al kan men niet de noodzakelijkheid betwisten — in Congo zijn zovele zaken noodzakelijk —, toch zou men wat sommige posten betreft weleens kunnen twijfelen aan de dringende spoed en de onbedachtzaamheid betreuren. Hoe dan ook, de bijkredieten (en de eventuele vermindering ervan) verlenen aan de Gouverneur-generaal een grote vrijheid van handelen.

Het ontwerp van wet en dit verslag zijn met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
P. ESTIENNE.